#### UBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES (12) NACH DEM VERTRA PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 17. Juni 2004 (17.06.2004)

**PCT** 

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/051076 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7: F02M 61/12

PCT/DE2003/002210 (21) Internationales Aktenzeichen:

(22) Internationales Anmeldedatum:

2. Juli 2003 (02.07.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: DE 4. Dezember 2002 (04.12.2002) 102 56 667.4

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DANTES, Guenter

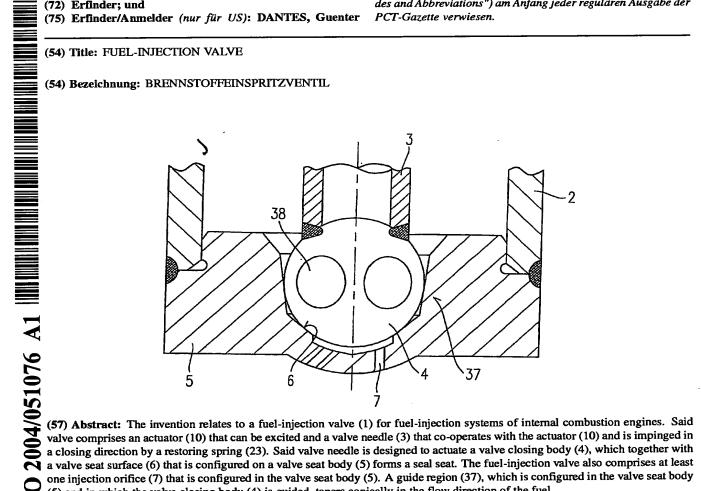
[DE/DE]; Karlstr. 20, 71735 Eberdingen (DE). NOWAK, Detlef [DE/DE]; Kappishalde 16, 74199 Untergruppenbach (DE). HEYSE, Joerg [DE/DE]; Elser-Ring 22, 74354 Besigheim (DE).

- (74) Gemeinsamer Vertreter: ROBERT BOSCH GMBH; Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

#### Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

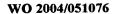


a valve seat surface (6) that is configured on a valve seat body (5) forms a seal seat. The fuel-injection valve also comprises at least one injection orifice (7) that is configured in the valve seat body (5). A guide region (37), which is configured in the valve seat body (5) and in which the valve closing body (4) is guided, tapers conically in the flow direction of the fuel.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



<sup>(57)</sup> Zusammenfassung: Ein Brennstoffeinspritzventil (1) für Brennstoffeinspritzanlagen von Brennkraftmaschinen umfaßt einen erregbaren Aktuator (10), eine mit dem Aktuator (10) in Wirkverbindung stehende und in einer Schließrichtung von einer Rückstellfeder (23) beaufschlagte Ventilnadel (3) zur Betätigung eines Ventilschließkörpers (4), der zusammen mit einer an einem Ventilsitzkörper (5) ausgebildeten Ventilsitzfläche (6) einen Dichtsitz bildet, und zumindest eine Abspritzöffnung (7), die in dem Ventilsitzkörper (5) ausgebildet ist. Ein Führungsbereich (37), der in dem Ventilsitzkörper (5) ausgebildet ist und in welchem der Ventilschließkörper (4) geführt ist, ist in einer Strömungsrichtung des Brennstoffs konisch verjüngt ausgebildet.





10

#### Brennstoffeinspritzventil

#### 15 Stand der Technik

Die Erfindung geht aus von einem Brennstoffeinspritzventil nach der Gattung des Hauptanspruchs.

- 198 04 463 der DE **A**1 ein 20 Beispielsweise ist aus für gemischverdichtende, Brennstoffeinspritzsystem eine fremdgezündete Brennkraftmaschine bekannt, welches Brennstoffeinspritzventil umfaßt, das Brennstoff in einen von einer Kolben-/Zylinderkonstruktion gebildeten Brennraum einspritzt, und mit einer den Brennraum ragenden 25 in Zündkerze versehen ist. Das Brennstoffeinspritzventil ist Umfang mit mindestens einer Reihe über den Brennstoffeinspritzventils verteilt angeordneten Einspritzlöchern versehen. Durch eine gezielte Einspritzung 30 von Brennstoff über die Einspritzlöcher wird eine Brennverfahren durch Bildung strahlgeführtes einer Gemischwolke mit mindestens einem Strahl realisiert.
- Nachteilig an dem aus der obengenannten Druckschrift insbesondere die 35 bekannten Brennstoffeinspritzventil ist Verkokung der Abspritzöffnungen, welche dadurch verstopfen Durchfluß durch das Brennstoffeinspritzventil den und unzulässig stark vermindern. Dies führt zu Fehlfunktionen der Brennkraftmaschine.

35

Vorteile der Erfindung

erfindungsgemäße Brennstoffeinspritzventil mit den Das Hauptanspruchs hat kennzeichnenden Merkmalen des 5 in ein sich konisch Vorteil, daß demgegenüber den Brennstoffes verjüngender Abströmrichtung des Ventilsitzkörper beim Schließen Führungsbereich im hydraulische eine Brennstoffeinspritzventils Selbstzentrierung des Ventilschließkörpers auf den Dichtsitz 10 ermöglicht, wodurch Nachspritzer und damit Ablagerungen im Bereich der Abspritzöffnungen vermieden und eine unzulässige Durchflußreduzierung unterbunden werden kann.

15 Durch die in den Unteransprüchen aufgeführten Maßnahmen sind vorteilhafte Weiterentwicklungen des im Hauptanspruch angegebenen Brennstoffeinspritzventils möglich.

Winkel des bei einem Vorteilhafterweise können 7,5° 2° bis Senkrechten von zur Führungsbereichs 20 kugelförmige Ventilschließkörper verwendet werden, welche einfach und kostengünstig herstellbar und montierbar sind.

Von Vorteil ist außerdem, daß ein zwischen dem Ventilschließkörper und dem Ventilsitzkörper vorhandenes Führungsspiel im geöffneten und geschlossenen Zustand des Brennstoffeinspritzventils unterschiedlich groß ausgebildet sind, wodurch sich ein geringfügiger Staudruck ausbildet, der zur Selbstzentrierung des Ventilschließkörpers führt.

Weiterhin ist es vorteilhaft, wenn der Dichtsitz und der Führungsbereich in einem Arbeitsgang mit der gleichen Symmetrieachse in einer gemeinsamen Aufspannung eingebohrt und -geschliffen werden.

15

20

35

Zeichnung

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung ist in der Zeichnung vereinfacht dargestellt und in der nachfolgenden Beschreibung näher erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 einen schematischen Schnitt durch ein Ausführungsbeispiel eines erfindungsgemäß ausgestalteten Brennstoffeinspritzventils, und
- Fig. 2 einen schematischen Schnitt durch das Ausführungsbeispiel des erfindungsgemäßen Brennstoffeinspritzventils im Bereich II in Fig.

Beschreibung des Ausführungsbeispiels

Nachfolgend wird ein Ausführungsbeispiel der Erfindung beispielhaft beschrieben. Übereinstimmende Bauteile sind dabei in allen Figuren mit übereinstimmenden Bezugszeichen versehen.

dargestelltes Ausführungsbeispiel Eìn in Fig. 1 erfindungsgemäßen Brennstoffeinspritzventils 1 ist in der für Brennstoffeinspritzventils 1 eines 25 Form gemischverdichtenden, Brennstoffeinspritzanlagen von Brennkraftmaschinen ausgeführt. Das fremdgezündeten eignet sich insbesondere Brennstoffeinspritzventil 1 zum einen nicht Brennstoff in Einspritzen von direkten dargestellten Brennraum einer Brennkraftmaschine. 30

aus einem besteht Brennstoffeinspritzventil 1 Das Düsenkörper 2, in welchem eine Ventilnadel 3 angeordnet ist. Die Ventilnadel 3 steht mit einem Ventilschließkörper 4 in Wirkverbindung, der mit einer auf einem Ventilsitzkörper 5 Dichtsitz Ventilsitzfläche 6 zu einem angeordneten zusammenwirkt. Bei dem Brennstoffeinspritzventil 1 handelt es sich im Ausführungsbeispiel um ein nach innen öffnendes

WO 2004/051076~

30

35



Brennstoffeinspritzventil 1, welches über zumindest eine, im Ausführungsbeispiel zwei Abspritzöffnungen 7 verfügt.

Der Ventilschließkörper 4 ist kardanisch im Ventilsitzkörper 5 geführt. Erfindungsgemäß ist dabei ein Führungsbereich 37 5 des Ventilsitzkörpers 5 konisch in Abspritzrichtung verjüngt ausgebildet. Anschliffe 38 am Ventilschließkörper 4 sorgen Brennstoffeinspritzventil des das Zuleitung den zum Dichtsitz und Brennstoffs durchströmenden Abspritzöffnungen 7. Eine detaillierte Beschreibung 10 Fig. 2 sowie der ist erfindungsgemäßen Maßnahmen Beschreibung zu entnehmen.

Der Düsenkörper 2 ist durch eine Dichtung 8 gegen einen Außenpol 9 einer Magnetspule 10 abgedichtet. Die Magnetspule 15 10 ist in einem Spulengehäuse 11 gekapselt und auf einen Spulenträger 12 gewickelt, welcher an einem Innenpol 13 der Magnetspule 10 anliegt. Der Innenpol 13 und der Außenpol 9 26 voneinander getrennt und sind durch eine Verengung ferromagnetisches nicht ein durch miteinander 20 Verbindungsbauteil 29 verbunden. Die Magnetspule 10 wird über eine Leitung 19 von einem über einen elektrischen Steckkontakt 17 zuführbaren elektrischen Strom erregt. Der Steckkontakt 17 ist von einer Kunststoffummantelung umgeben, die am Innenpol 13 angespritzt sein kann. 25

einer Ventilnadelführung 14 ist in Ventilnadel Die scheibenförmig ausgeführt welche Hubeinstellung dient eine zugepaarte Einstellscheibe 15. An der anderen Seite der Einstellscheibe 15 befindet sich der über einen ersten Dieser steht Anker 20. kraftschlüssig mit der Ventilnadel 3 in Verbindung, welche mit dem ersten eine Schweißnaht 22 verbunden ist. Auf dem ersten Flansch 21 stützt sich eine Rückstellfeder 23 ab, welche in der vorliegenden Bauform des Brennstoffeinspritzventils 1 durch eine Hülse 24 auf Vorspannung gebracht wird.



In der Ventilnadelführung 14, im Anker 20 und an einem Führungselement 36 verlaufen Brennstoffkanäle 30, 31 und 32. Der Brennstoff wird über eine zentrale Brennstoffzufuhr 16 zugeführt und durch ein Filterelement 25 gefiltert. Das Brennstoffeinspritzventil 1 ist durch eine Dichtung 28 gegen eine nicht weiter dargestellte Brennstoffverteilerleitung und durch eine weitere Dichtung 37 gegen einen nicht weiter dargestellten Zylinderkopf abgedichtet.

10 An der abspritzseitigen Seite des Ankers 20 ist ein ringförmiges Dämpfungselement 33, welches aus einem Elastomerwerkstoff besteht, angeordnet. Es liegt auf einem zweiten Flansch 34 auf, welcher über eine Schweißnaht 35 kraftschlüssig mit der Ventilnadel 3 verbunden ist.

15

20

25

30

Im Ruhezustand des Brennstoffeinspritzventils 1 wird der Rückstellfeder entgegen 23 der von 20 Anker Hubrichtung so beaufschlagt, daß der Ventilschließkörper 4 an der Ventilsitzfläche 6 in dichtender Anlage gehalten Erregung der Magnetspule 10 baut diese ein wird. Bei Magnetfeld auf, welches den Anker 20 entgegen der Federkraft der Rückstellfeder 23 in Hubrichtung bewegt, wobei der Hub durch einen in der Ruhestellung zwischen dem Innenpol 12 und dem Anker 20 befindlichen Arbeitsspalt 27 vorgegeben ist. Der Anker 20 nimmt den ersten Flansch 21, welcher mit der Ventilnadel 3 verschweißt ist, ebenfalls in Hubrichtung mit. Ventilnadel 3 Verbindung in der mit Ventilschließkörper 4 hebt von der Ventilsitzfläche 6 ab, der über die Brennstoffkanäle 30 bis 32 geführte Brennstoff wird durch die Abspritzöffnung 7 abgespritzt.

Wird der Spulenstrom abgeschaltet, fällt der Anker 20 nach genügendem Abbau des Magnetfeldes durch den Druck der Rückstellfeder 23 vom Innenpol 13 ab, wodurch sich der mit der Ventilnadel 3 in Verbindung stehende erste Flansch 21 entgegen der Hubrichtung bewegt. Die Ventilnadel 3 wird dadurch in die gleiche Richtung bewegt, wodurch der Ventilschließkörper 4 auf der Ventilsitzfläche 6 aufsetzt und das Brennstoffeinspritzventil 1 geschlossen wird.

T/DE2003/002210

WO 2004/051076

5

Fig. 2 zeigt in einer ausschnittsweisen Schnittdarstellung den in Fig. 1 mit II bezeichneten Ausschnitt aus dem erfindungsgemäß ausgestalteten Brennstoffeinspritzventil 1.

angesprochen, ist der bereits weiter oben Wie im Ventilsitzkörper 5 kardanisch Ventilschließkörper 4 nach innen öffnenden besteht bei Generell geführt. Brennstoffeinspritzventilen 1 insbesondere in Verbindung mit großen Sitzwinkeln der Mangel, daß die Ventilnadel 3 nach 10 ihrem Aufprall im Dichtsitz das Brennstoffeinspritzventil 1 nicht sofort vollständig verschließt. Dadurch wird eine gewisse Brennstoffmenge unerwünschterweise nachgespritzt. Da während der Brennphase des Brennstoff-Luftnoch Gemischs im Brennraum geschieht, schlägt die Flammfront bis 15 zu den Abspritzöffnungen 7 durch. Dadurch entstehen Bereich der Abspritzöffnungen 7 vermehrt Ablagerungen von daß die welche dazu führen. Verbrennungsprodukten, damit die Abspritzöffnungen zugesetzt werden und 7 Brennstoffeinspritzventil 1 das durch Durchflußmenge 20 unzulässig stark reduziert wird.

Um dem entgegenzuwirken, ist erfindungsgemäß vorgesehen, einen Führungsbereich 37 des Ventilsitzkörpers 5, in welchem konisch ist, in Ventilschließkörper 4 geführt 25 der Abströmrichtung zu verjüngen. Dadurch ist das Führungsspiel zwischen dem Ventilschließkörper 4 und dem Ventilsitzkörper 5 abhängig vom Hub der Ventilnadel 3 unterschiedlich groß. geschlossenem Brennstoffeinspritzventil einer am geringsten und lieqt dabei in Führungsspiel 30 maximalem Hub der 4 μm. Bei von ca. Größenordnung geöffneten Zustand 3 im Ventilnadel Brennstoffeinspritzventils 1 ist das Führungsspiel deutlich größer und liegt beispielsweise bei 8 µm. Der Öffnungswinkel des konischen Führungsbereichs 37 beträgt dabei vorzugsweise 35 zwischen 4° und 15°.

Wird das Brennstoffeinspritzventil 1 geschlossen, findet bedingt durch die Konizität des Führungsbereiches 37 eine

hydraulische Selbstzentrierung des Ventilschließkörpers 4 statt. Der Ventilschließkörper 4 verdrängt während seiner axialen Bewegung in Strömungsrichtung Brennstoff, welcher im Führungsbereich 37 vorhanden ist. Der Brennstoff staut sich dadurch auf, da der Führungsbereich 37 in Strömungsrichtung 5 enger wird. Im Bereich des Ventilschließkörpers baut sich demnach im Führungsbereich 37 ein Druckpolster auf, welches hydraulisch innerhalb Ventilschließkörper 4 Führungsbereiches 37 zentriert. Der Ventilschließkörper 4 dichtet damit sofort nach dem Schließvorgang über ihren 10 gesamten Dichtumfang an der Ventilsitzfläche 6 gegen den würde Maßnahme diese Ohne Dichtsitz ab. Ventilschließkörper 4 exzentrisch auf der Ventilsitzfläche 6 aufprallen und erst nach einer gewissen Zeit durch die auf ihm lastende Schließkraft, welche über die Ventilnadel 3 15 durch die Rückstellfeder 23 ausgeübt wird, zentriert werden.

Zur genauen Zentrierung des Führungsbereiches 37 müssen Ventilsitzfläche 6 und Führungsbereich 37 vorzugsweise 20 gemeinsam in einer Aufspannung auf einer Werkzeugmaschine mit einer gemeinsamen Symmetrieachse gebohrt und geschliffen werden.

Die Erfindung ist nicht auf die dargestellten 25 Ausführungsbeispiele beschränkt und für beliebige andere Bauweisen von Brennstoffeinspritzventilen 1 anwendbar.

10

#### Ansprüche

Brennstoffeinspritzventil (1) 15 1. Brennstoffeinspritzanlagen von Brennkraftmaschinen mit einem erregbaren Aktuator (10), einer mit dem Aktuator (10) Wirkverbindung stehenden und in einer Schließrichtung von einer Rückstellfeder (23) beaufschlagten Ventilnadel (3) zur Betätigung eines Ventilschließkörpers (4), der zusammen mit 20 Ventilsitzkörper (5) ausgebildeten einem an Ventilsitzfläche (6) einen Dichtsitz bildet, und zumindest einer Abspritzöffnung (7), die stromabwärts des Dichtsitzes ausgebildet ist,

25 dadurch gekennzeichnet,

daß ein Führungsbereich (37), der in dem Ventilsitzkörper (5) ausgebildet ist und in welchem der Ventilschließkörper (4) geführt ist, in einer Strömungsrichtung des Brennstoffs

konisch verjüngt ausgebildet ist.

30

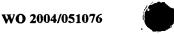
2. Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,

daß der Führungsbereich (37) zuströmseitig des Dichtsitzes ausgebildet ist.

35

3. Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet,

daß in dem in dem Führungsbereich (37) vorhandenen Brennstoff durch die Konizität ein Staudruck herrscht.



- 4. Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet,
- daß der Staudruck im Führungsbereich (37) zu einer 5 hydraulischen Selbstzentrierung des Ventilschließkörpers (4) im Führungsbereich (37) führt.
  - 5. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 4.
- 10 dadurch gekennzeichnet,
  - daß ein Kegelöffnungswinkel des Führungsbereiches (37) zwischen 4° und 15° beträgt.
- 6. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 15 5,

### dadurch gekennzeichnet,

daß ein zwischen dem Ventilschließkörper (4) und dem Ventilsitzkörper (5) vorhandenes Führungsspiel im geschlossenen Zustand des Brennstoffeinspritzventils (1) ca.

- 20 4 μm beträgt.
  - 7. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 6,

## dadurch gekennzeichnet,

- 25 daß ein zwischen dem Ventilschließkörper (4) und dem Ventilsitzkörper (5) vorhandenes Führungsspiel im geöffneten Zustand des Brennstoffeinspritzventils (1) ca. 8 μm beträgt.
- 8. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 30 7,

### dadurch gekennzeichnet,

daß der Ventilschließkörper (4) kugelförmig ausgebildet ist.

9. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 35 8,

## dadurch gekennzeichnet,

daß der Ventilschließkörper (4) mit der Ventilnadel (3) durch Schweißen oder Löten verbunden ist.



10. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 9,

dadurch gekennzeichnet,

daß der Ventilschließkörper (4) im Führungsbereich (37) 5 Anschliffe (38) aufweist.

11. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 10,

dadurch gekennzeichnet,

10 daß der Führungsbereich (37) und der Dichtsitz mit einer gemeinsamen Symmetrieachse gemeinsam in einer Aufspannung gebohrt und geschliffen sind.

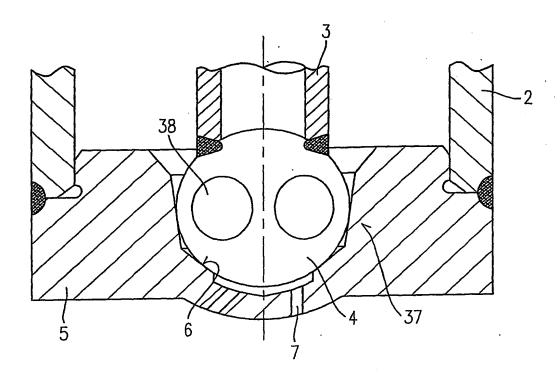


Fig. 2



# A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 F02M61/12

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 F02M

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, PAJ, WPI Data

ategory °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	Relevant to claim No.	
Υ Υ	DE 196 33 260 A (BOSCH GMBH RO 19 February 1998 (1998-02-19) column 7, line 44 -column 9, l figures 13,20	1,2,10, 11 8,9	
X	DE 196 23 713 A (BOSCH GMBH RO 18 December 1997 (1997-12-18) column 3, line 1 -column 7, li 6	. 1,2	
Y	US 5 285 969 A (GREINER MAX E 15 February 1994 (1994-02-15) column 1, line 59 -column 2, l figures 1,2		8,9
	ther documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family members are i	Isted in annex.
"A" docum consi "E" earlier filling "L" docum which citation other "P" docum	nent defining the general state of the art which is not idered to be of particular relevance of document but published on or after the international date ent which may throw doubts on priority claim(s) or his cited to establish the publication date of another on or other special reason (as specified) ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or remeans ment published prior to the international filing date but than the priority date claimed	"T" later document published after the or priority date and not in conflict cited to understand the principle invention  "X" document of particular relevance; cannot be considered novel or convolve an inventive step when the "Y" document of particular relevance; cannot be considered to involve document is combined with one ments, such combination being in the art.  "&" document member of the same p.	twith the application but or theory underlying the the claimed invention annot be considered to the document is taken alone the claimed invention an inventive step when the or more other such docupobylous to a person skilled
	e actual completion of the international search 3 October 2003	Date of mailing of the internation $10/10/2003$	al search report
Name and	mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL – 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Authorized officer  Nobre, S	



Interior	Application No
PCT)	03/02210

		<del></del>
	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US 5 255 855 A (MAIER STEFAN ET AL) 26 October 1993 (1993-10-26) column 4, line 30 -column 8, line 36; figure 1	1
A	US 4 360 162 A (ECKERT KONRAD) 23 November 1982 (1982-11-23) the whole document	1
Α	SU 1 557 348 A (SARATOVSKIJ I MEKH SELSKOGO KH ;PODMOSKOVNYJ G SOYUZNOGO NI TR (SU) 15 April 1990 (1990-04-15) abstract; figure 1	1
	,	

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

inf

on on patent family members

PCT/DE 03/02210

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 19633260	Α	19-02-1998	DE	19633260 A1	19-02-1998
			CN	1226950 A ,B	25-08-1999
			WO	9807980 A1	26-02-1998
	•		DE	59706567 D1	11-04-2002
			ΕP	0918927 A1	02-06-1999
			ES	2174264 T3	01-11-2002
			JP	2000516319 T	05-12-2000
			US	6155499 A	05-12-2000
DE 19623713	Α	 18-12-1997	DE	19623713 A1	18-12-1997
			JP	10054327 A	24-02-1998
		·	US	5878961 A	09-03-1999
US 5285969	Α	15-02-1994	DE	3939093 A1	29-05-1991
			ΑU	635785 B2	01-04-1993
			AU	6515190 A	26-06-1991
			BR	9007081 A	26-11-1991
			CZ	9005835 A3	16-06-1993
			WO	9108392 A1	13-06-1991
			DE	59004626 D1	24-03-1994
			EP	0455758 A1	13-11-1991
			ES	2050457 T3	16-05-1994
			HÜ	59739 A2	29-06-1992
			JP	4503097 T	04-06-1992
			JP	3167321 B2	21-05-2001
			KR	172131 B1	20-03-1999
			RU	2023900 C1	30-11-1994
US 5255855	A	26-10-1993	DE	4137994 A1	27-05-1993
35 323333	,.	20 20 2070	ĪŢ	1256308 B	30-11-1995
			JP	5215039 A	24-08-1993
			ÜS	5359876 A	01-11-1994
			US	5544514 A	13-08-1996
US 4360162	A	23-11-1982	DE	2920100 A1	27-11-1980
	• •	<del></del>	FR	2456859 A1	12-12-1980
			GB	2049045 A ,B	17-12-1980
			ΪŢ	1130601 B	18-06-1986
			JP	55153852 A	01-12-1980

# INTERNATIONAMER RECHERCHENBERICHT

# A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F02M61/12

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchlerter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole ) IPK 7 FO2M

Recherchlerte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchlerten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, PAJ, WPI Data

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	DE 196 33 260 A (BOSCH GMBH ROBERT) 19. Februar 1998 (1998-02-19)	1,2,10, 11
Υ	Spalte 7, Zeile 44 -Spalte 9, Zeile 54; Abbildungen 13,20	8,9
X	DE 196 23 713 A (BOSCH GMBH ROBERT) 18. Dezember 1997 (1997-12-18) Spalte 3, Zeile 1 -Spalte 7, Zeile 8; Abbildung 6	1,2
Υ	US 5 285 969 A (GREINER MAX ET AL) 15. Februar 1994 (1994-02-15) Spalte 1, Zeile 59 -Spalte 2, Zeile 62; Abbildungen 1,2	8,9
	-/	

entnehmen	
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A" Veröffentlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht</li> <li>"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist</li> </ul>	<ul> <li>"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kolildiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist</li> <li>"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden</li> <li>"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist</li> <li>"&amp;" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist</li> </ul>
3. Oktober 2003	Absendedatum des Internationalen Recherchenberichts  10/10/2003
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nt, Fax: (+31–70) 340–3016	Bevolimächtigter Bediensteter  Nobre, S

# INTERNATIONALE RECHERCHENBERICHT

Internation Relations Relation Relation PCT/DE 03/02210

C (Forteetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	US 5 255 855 A (MAIER STEFAN ET AL) 26. Oktober 1993 (1993-10-26) Spalte 4, Zeile 30 -Spalte 8, Zeile 36; Abbildung 1	1
A	US 4 360 162 A (ECKERT KONRAD) 23. November 1982 (1982–11–23) das ganze Dokument	1
A	SU 1 557 348 A (SARATOVSKIJ I MEKH SELSKOGO KH ;PODMOSKOVNYJ G SOYUZNOGO NI TR (SU) 15. April 1990 (1990-04-15) Zusammenfassung; Abbildung 1	
		·

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichunge

er selben Patentfamilie gehören

PCT 32 03/02210

				I	- · •	
Im Recherchenbericht geführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 19633260	A	19-02-1998	DE CN WO	19633260 1226950 9807980	A ,B	19-02-1998 25-08-1999 26-02-1998
			DE	59706567		11-04-2002
			ĒΡ	0918927		02-06-1999
			ES	2174264		01-11-2002
			JP	2000516319		05-12-2000
			US	6155499	Α	05-12-2000
DE 19623713	Α	18-12-1997	DE	19623713		18-12-1997
			JP	10054327		24-02-1998
			US	5878961	A 	09-03-1999
US 5285969	A	15-02-1994	DE	3939093		29-05-1991
			AU	635785		01-04-1993
			AU	6515190		26-06-1991
			BR	9007081		26-11-1991
			CZ	9005835		16-06-1993 13-06-1991
			WO DE	9108392 59004626		24-03-1994
			EP	0455758		13-11-1991
			ES	2050457		16-05-1994
			HU	59739		29-06-1992
			JP	4503097		04-06-1992
			ĴΡ	3167321		21-05-2001
			KR	172131		20-03-1999
			RU	2023900	C1	30-11-1994
US 5255855	<u>_</u> _	26-10-1993	DE	4137994	A1	27-05-1993
			ΙT	1256308		30-11-1995
			JP	5215039		24-08-1993
			US	5359876		01-11-1994
			US	5544514	Α	13-08-1996
US 4360162	Α	23-11-1982	DE	2920100		27-11-1980
			FR	2456859		12-12-1980
			GB	2049045		17-12-1980
			IT	1130601		18-06-1986
			JP	55153852 	A 	01-12-1980
					A1	15-04-1990

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

# IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.